

σματος. Οὕτω τὸ πρωτόπλασμα ἡθελεν ἐνταφια-
σθῇ ζωντανὸν ἐντὸς τοῦ τάφου, τὸν ὁποῖον μόνον
του ἔκτισε. Διὰ θυμοκίσις ὅμως διατάξεως πρού-
νοθή ὅπως μὴ παύσῃ διοσχερῶς ἡ τροφὴ τῶν
κυττάρων, καθόσον τοῦ τοίχου παχυνομένου καὶ
ἰσχυροποιούμένου, μένουσι δίοδοι τινες, διὰ τῶν
ὅποίων ἐξακολουθεῖ ἡ μεταξὺ τῶν κυττάρων
συγκοινωνία. Τοῦτο δὲ προκύπτει ἐκ τοῦ ὅτι διὰ
κυτταρικὸς τοῖχος δὲν παχύνεται καθ' ἄπαντα
ἄτομα τὰ μέρη, ἀλλ' ἐν τισι θέσεσι διατηρεῖ τὴν
λεπτότητα αὐτοῦ. Αἱ θέσεις αὗται ὡς πόροι ἡ
σωλήνες φέρουσι πρὸς τὸ ἐξωτερικὸν τοῦ κυττάρου,
φαίνονται δὲ ὡς στίγματα διὰ τοῦ μικροσκοπίου.
Ἄξιοσημείωτον εἶναι ὅτι ἐν ἑκάστῃ θέσει, διου
τοιοῦτος σωλὴν διαπερᾷ τὸν παχυνθέντα τοῖχον,
ἐκεῖ ἀκριβῶς ἀνταποκρίνεται καὶ διὰ σωλὴν τοῦ
πλησίου κυττάρου, οὕτως ὥστε τῶν δύο σωλή-
νων συναντωμένων καὶ μόνον διὰ λεπτοῦ διαχω-
ρίσματος χωριζομένων, διατηρεῖται διὰ τῶν πό-
ρων τοῦ διαχωρίσματος τούτου ἡ συγκοινωνία
χνεύ τινες ἐμποδίου.

Οὐδὲν ἡττον καὶ τὸ φυτικὸν κύτταρον ὑποκύ-
πτει εἰς τὴν γενικὴν τῶν ζώντων είμαρμένην,
γηράσκει καὶ ἀποθνήσκει. Σπανίως τὸ κύτταρον
ἐπιζῆ ἐν θέρος· πρὸς τὸ τέλος τοῦ φθινοπώρου
χρεχεται ἐλαττονιμένη ἡ ζωὴκὴ αὐτοῦ ἐνέργεια.
Βαθμηδὸν τὸ τεθνέως αὐτοῦ πρωτόπλασμα δια-
λύεται καὶ μόνον τὸ στερεὸν αὐτοῦ περίβλημα
—ό τοῖχος—διατηρεῖται ἐπὶ ἕτοι ἡ ἐπὶ ἑκατον-
ταετηρίδας ὡς κενὸν δωμάτιον, τοῦ ὁποίου ὁ κά-
τοικος πρὸ πολλοῦ ἐξηφανίσθη.

Τὸ κύτταρον ἐν τούτοις ἔχει τὴν ἴκανότητα
νὰ διαιωνίζηται διὰ τῆς παραγωγῆς ἄλλων κυτ-
τάρων, ἐφ' ὃσον αὐτὸν εἶναι ἐν τῇ νεανικῇ ἡλικίᾳ.
Ἀπαραλλάκτως ὅπως ὁ σκώληξ δρίλος διγάζε-
ται εἰς δύο μέρη, ἔκαστον τῶν ὁποίων γίνεται καὶ
ἀναπτύσσεται εἰς αὐτοτελῆ σκώληκα, οὕτω καὶ
τὸ κύτταρον διγάζεται εἰς δύο θυγατρικὰ κύτ-
ταρα, τὰ ὁποῖα ἀντικαθιστῶσι τὸ μητρικὸν κύτ-
ταρον καὶ ἐξακολουθοῦσι μὲν νεανικὴν δύναμιν τὴν
ζωὴκὴν αὐτῶν λειτουργίαν. Κατὰ τὸν μερισμὸν
τούτον τῶν κυττάρων παρατηροῦμεν ὑπὸ τὸ μι-
κροσκόπιον εἰς τὸ κυτταρικὸν σῦμα παραδίξους
ἔσωτερικὰς καὶ ἐξωτερικὰς κινήσεις ὑπὸ ἀγνώ-
στων δυνάμεων προερχομένης, αἵτινες φαίνονται
ἔχουσαι τὴν ἀσχήμην ἀπὸ τὸν κυτταρικὸν πυρῆνα
—κεντρικὸν σφαιρικὸν ὅργανον—ὅστις κρέμαται
ἐν τῷ κέντρῳ τοῦ κυττάρου.

Αὕτη εἶναι ἐν συντόμῳ ἡ οἰκονομία τοῦ φυτι-
κοῦ κυττάρου. Αὐτὴ τρέφεται διὰ τῆς προσλή-
ψεως ῥευστῶν καὶ αερωδῶν οὔσιῶν, κατεργάζεται
ταύτας μεταβάλλον κύτας εἰς ποικίλα καὶ διά-
φραα προϊόντα, διαπνέει καὶ ἀναπνέει, παχύνεται
καὶ στερεοποιεῖ τὸ περίβλημά του, πλὴν οὕτως
ώστε νὰ δικτελῇ εἰς συγκοινωνίαν μὲν τὰ γειτο-
νικὰ κύτταρα, διὸ δὲ τοῦ μερισμοῦ ἀνανεοῦται γη-

ράσκει καὶ τέλος ἀποθνήσκει. Αἱ ρίψωμεν λοι-
πὸν ἥδη ἐν βλέμμα ἐπὶ τῶν διατάξεων καὶ τῶν
νύμων, κατὰ τοὺς ὁποῖους τὰ κύτταρα ἐν ὄργαν-
ικῷ συνδέσμῳ, ὡς πολλῖται κοινωνίας, ἐνεργοῦσι
καὶ πράττουσιν.

'Εκ τοῦ γερμανικοῦ

Π. Σ. ΒΑΛΣΑΜΑΚΗΣ

ΑΝΩ ΚΑΤΩ

ΙΔΙΟΤΡΟΠΙΑ ΤΩΝ ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ

Αναμφισθήτητας τὰ ὠρολόγια τῆς τσέπης εἰναι
πολὺ παράξενα πράγματα. Ἐχουσιν ἀπροσδοκήτους
τινὰς ιδιοτροπίας, περὶ τῶν ὁποίων οὐδεμία τέως
ὑπῆρχεν ἐξήγησις. Ότε πρὸ τίνος ἐν Νεάρχορχῃ
τὸ βρέρειον σέλας ἐπὶ πολλὰς κατὰ σειρὰν νύκτας
ἐφώτιζε λαμπρύνον μαχευτικῶς τὸν δρίζοντα, ὑπε-
λογίσθη ὅτι ἐν μιᾷ καὶ μόνῃ νυκτὶ ἔσπασαν τὰ ἐλα-
τήρια πλέον τῶν τριῶν χιλιάδων ὠρολογίων. Οἱ
ὑπολογισμὸς οὗτος βασίζεται ἐπὶ πραγματικῶς γε-
νομένων ἐπιμελῶν ἐξετάσεων. Απεδείχθη δὲ δι'
αὐτοῦ ὅτι καλὰ, εὐαίσθητα ιδίως, ὠρολόγια ἐπηρεά-
ζονται ὑπὸ τῆς ἡλεκτρικῆς διαταράξεως τῆς ἀτμο-
σφαίρας. Κατὰ τοὺς μῆνας Ιούνιον, Ιούλιον καὶ
Αὔγουστον, καθ' ἄξι τὸ φαινόμενον τοῦ βρερέου σέ-
λας εἴνε συχνότερον, θράυσονται πολὺ περισσότερα
ἐλατήρια ὠρολογίων ἡ καθ' ὅλον τὸν λοιπὸν χρόνον
τοῦ ἔτους. Θράυσονται δὲ τὰ ἐλατήρια διαφοροτρό-
πων, θρυμματίζομενα ἐνίστε οὐτως ὥστε νὰ γί-
νωνται εἴκοσι καὶ πλέον τεμάχια.

Ἐλεν βέβαιον πλέον ὅτι, ἀφότου ἡ χρῆσις τοῦ ἡ-
λεκτρικοῦ φωτὸς ἐγενικεύθη μέγας ἀριθμὸς ὠρολο-
γίων, ἐξ ὧν τινα ἀρίστης ποιότητος, ἐμαγγητισθη-
σαν. Οἱ μαγγητισμένα δὲ ἔγειναν ἀγροταῖς εἰς
τοὺς ιδιοτήτας αὐτῶν ὡς δείκνυται τοῦ χρόνου.

Τὸ πάθημα τούτο θεωρεῖται ἀθεράπευτον, χι-
λιάδες δ' ὠρολογίων ἐπετάχθησαν ἀφοῦ ἐξωδεύθη
οὐκ εἰλίγον χρῆσμα πρὸς διόρθωσίν των ἐπὶ ματαίῳ.
Διάφοροι ἐδοκιμάσθησαν μέθοδοι πρὸς ἐξουδετέρω-
σιν τοῦ κακοῦ, ἀλλὰ πᾶσαι σχεδὸν ἀπέτυχον ἡ ἐπέ-
φερον μερικὰ μόνον ἀποτέλεσματα.

ΤΟ ΣΤΕΜΜΑ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΟΣ

Τὸ νέον στέμμα, τὸ ὁποῖον ὁ αὐτοκράτωρ τῆς
Γερμανίας πρὸ εἰλίγου παρεσκεύασεν, εἶναι ὅντως
ἀριστούργημα τῆς χρυσοχοικῆς καλλιτεχνίας. Οἱ
πολύτιμοι λίθοι ἐξελέχθησαν ὑπὸ αὐτοῦ τοῦ αὐτοκρά-
τορος καὶ ἐλήφθησαν ἐπὶ τούτῳ ἀπὸ τοῦ θησαυροφυ-
λακίου τῶν Χοεντζόλλερν. Οἱ ἀδέμαντες καὶ οἱ μαρ-
γαρίται, οἵτινες περικοσμοῦσι τὸ στέμμα, εἰσὶν οἱ
ώραιότεροι ἐκ τῶν γνωστῶν ἐν τῷ κόσμῳ. Τὸ σχή-
μα τοῦ στέμματος ἔχει τὸν τύπον τοῦ στέμματος
Φρειδερίκου τοῦ πρώτου βασιλέως τῆς Πρωσσίας.
Μέγρι τοῦτο οἱ βασιλεῖς τῆς Πρωσσίας μετεβίβαζον
εἰς τοὺς διαδόχους αὐτῶν τὸ σκῆπτρον καὶ τὴν σπά-
θην τὴν βασιλικὴν, κατέλειπον δ' εἰς τοὺς διαδό-
χους αὐτῶν τὴν ἐλευθερίαν νὰ κατασκευάζωσι στέμ-
ματα κατὰ τὴν ὅρεξιν καὶ τὸ καλλιτεχνικὸν αὐτῶν
αὔσθημα. Οὕτω καὶ ὁ αὐτοκράτωρ Γουλιέλμος Β'
κατεσκεύασεν ἥδη στέμμα τῆς αὐτοκρατορίας.